



Die Senatorin für Kinder und Bildung · Rembertiring 8-12 · 28195 Bremen

An  
alle Lehrkräfte  
an Grundschulen und Sekundarstufen I  
der Stadt Bremen

Auskunft erteilt  
Marie Laurent

Zimmer R.311

Tel. +49 421 361 2958  
Fax +49 421 496 2958

E-Mail: [marie.laurent@bildung.bremen.de](mailto:marie.laurent@bildung.bremen.de)

Datum und Zeichen  
Ihres Schreibens

Mein Zeichen  
200-219-3-4/2022-1-1

Bremen, 13.10.2022

## Mitteilung Nr.: 336/2022

### Angebot zur Teilnahme am Austauschprogramm Elysée Prim des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW) 2023/24

Sehr geehrte Lehrkräfte,

Sie arbeiten an einer Grundschule oder in Klasse 5 und 6? Eine Auslandserfahrung und die Möglichkeit, das französische Schulsystem besser kennenzulernen, wecken Ihr Interesse?

Grundschullehrkräfte und Lehrkräfte der Klassen 5 und 6 können unter Lohnfortzahlung für ein Schuljahr freigestellt werden, um in Frankreich an einer oder mehreren Grundschulen in der Regel Deutsch als Fremdsprache zu unterrichten. Dabei lernen sie das französische Schulsystem kennen, begeistern französische Kinder für die deutsche Sprache und Kultur und vermitteln ihnen ein aktuelles und interessantes Deutschlandbild.

Das Deutsch-Französische Jugendwerk (DFJW) unterstützt Sie bei diesem Projekt mit einer Einführungsveranstaltung, einer pädagogischen Fortbildung, einer binationalen sprachlichen Vorbereitung, einer Zwischentagung und einem Auswertungsseminar. Bei diesem Rahmenprogramm werden Sie auf Ihren Auslandsaufenthalt vorbereitet und lernen auch die anderen Teilnehmenden des Programms kennen, mit denen Sie sich über Ihre Erwartungen und Erfahrungen austauschen können.

Sprachkenntnisse in Französisch sind zwar erwünscht, aber für Grundschullehrkräfte nicht unbedingt erforderlich.



Eingang:  
Rembertiring 8-12  
28195 Bremen

Dienstgebäude:  
Rembertiring 8-12  
28195 Bremen

Bus / Straßenbahn:  
Haltestelle  
Hauptbahnhof

Sprechzeiten:  
montags bis freitags  
von 9:00 - 14:00 Uhr

## **Webinar**

Für alle Interessent:innen führt das DFJW am 17. November 2022 von 17-18:30 Uhr ein **Online-Seminar** durch:

Anmeldung: <https://next.edudip.com/de/webinar/unterrichten-in-frankreich-mit-dem-elysee-prim-programm/1822460>

## **Bewerbung**

Wenn Sie sich bewerben möchten, reichen Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (vollständig ausgefülltes Bewerbungsformular und Laufzettel) in einfacher Ausfertigung bitte auf dem Dienstweg, das heißt über die Schulleitung und Schulaufsicht, bei Marie Laurent, OKZ 20-10 ein.

**Bewerbungsfrist 01. Februar 2023**

## **Links:**

**Vorstellung des Programms** mit vielen Informationen inkl. Erfahrungsberichten, FAQ usw. auf der Webseite des DFJW: <https://www.dfw.org/programme-aus-und-fortbildungen/elysee-prim-programm.html>

**Merkblatt:** <https://www.dfw.org/media/merkbl2023-24-neu.pdf>

**Bewerbungsformular:** <https://www.dfw.org/media/bewerbungsunterlagend-2023-24.pdf>

Mit freundlichen Grüßen

im Auftrag

Marie Laurent

## **Anhang**

Merkblatt  
Laufzettel für die Bewerbung aus Bremen  
Bewerbungsformular